SHORT NOTE

Emending the species name for Lopdells' penguin

ALAN J.D. TENNYSON RICARDO L. PALMA

Museum of New Zealand Te Papa Tongarewa, P.O. Box 467, Wellington, New Zealand

R. PAUL SCOFIELD

Canterbury Museum, Rolleston Avenue, Christchurch, New Zealand

TREVOR H. WORTHY

School of Biological, Earth and Environmental Sciences, University of New South Wales, New South Wales 2052, Sydney, Australia

Marples (1952: 41) named a new species of fossil penguin from North Otago, New Zealand, as "Archaeospheniscus lopdelli" stating that the species name was "... after Dr. and Mrs. J.C. Lopdell who took part in the field work and discovered and developed several of the specimens" (Marples 1952: 42). The species is still considered valid, and authors since 1952 have continued to use Marples' original spelling of the scientific name for the species (e.g. Oliver 1955; Checklist Committee 1970, 1990, 2010; Fordyce 1991a, b; Jadwiszczak 2006a, b; Tambussi et al. 2006).

The authors of this note consider that nomenclatural stability is most important but are making a justified emendation of Marples' name because it is necessary under the *International Code of Zoological Nomenclature* (ICZN 1999). Article 31.1.2 of the *Code* (ICZN 1999) states that:

"A species-group name, if a noun in the genitive case formed directly from a modern personal name, is to be formed by adding to the stem of that name -i if the personal name is that of a man, -orum if of men or of man (men) and woman (women) together, -ae if of a woman, and -arum if of women; the stem of such a name is determined by the

action of the original author when forming the genitive".

Article 33.2.1 of the Code (ICZN 1999) states that:

"A change in the original spelling of a name is only to be interpreted as "demonstrably intentional" when in the work itself... there is an explicit statement of intention...".

Hence, the specific epithet *lopdelli* is an incorrect original spelling because Marples (1952) intentionally and explicitly dedicated the species to a man and a woman together. As such, that epithet needs to be emended to *lopdellorum*. A similar example was discussed by Olson (1986) for another extinct New Zealand bird taxon, Hodgens' waterhen *Gallinula hodgenorum* (Scarlett, 1955).

Therefore, the correct scientific name for the taxon is *Archaeospheniscus lopdellorum* Marples, 1952. Given this name change and the stated intent of the original author, the recommended common name is "Lopdells' penguin".

LITERATURE CITED

Checklist Committee (F.C. Kinsky, Convener). 1970.

Annotated checklist of the birds of New Zealand including the birds of the Ross Dependency. Second edition. Wellington: A.H. & A.W. Reed. 96 pp.

Checklist Committee (E.G. Turbott, Convener). 1990. Checklist of the birds of New Zealand and the Ross

Received 22 Feb 2010; accepted 29 Apr 2010 *Correspondence: alant@tepapa.govt.nz

- *Dependency, Antarctica.* Third edition. Auckland: Ornithological Society of New Zealand & Random Century New Zealand Ltd. xvi + 247 pp.
- Checklist Committee (OSNZ). 2010. Checklist of the Birds of New Zealand, Norfolk and Macquarie Islands, and the Ross Dependency, Antarctica (4th ed.). Wellington: Ornithological Society of New Zealand & Te Papa Press. 500 pp.
- Fordyce, R.E. 1991a. The Australasian marine vertebrate record and its climatic and geographic implications. Pp. 1165–1190. *In*: Vickers-Rich, P.; Monaghan, J.M.; Baird, R.F. & Rich, T.H. (eds.). *Vertebrate palaeontology of Australasia*. Melbourne: Pioneer Design Studio in cooperation with the Monash University Publications Committee. 1437 pp.
- Fordyce, R.E. 1991b. A new look at the fossil vertebrate record of New Zealand. Pp. 1191–1316. *In*: Vickers-Rich, P.; Monaghan, J.M.; Baird, R.F. & Rich, T.H. (eds.). *Vertebrate palaeontology of Australasia*. Melbourne: Pioneer Design Studio in cooperation with the Monash University Publications Committee. 1437 pp.
- International Commission on Zoological Nomenclature [ICZN] (1999). *International Code of Zoological Nomenclature*. Fourth edition. London: The International Trust for Zoological Nomenclature, i–xxx + 306 pp.

- Jadwiszczak, P. 2006a. Eocene penguins of Seymour Island, Antarctica: taxonomy. *Polish Polar Research* 27: 3–62.
- Jadwiszczak, P. 2006b. Eocene penguins of Seymour Island, Antarctica: the earliest record, taxonomic problems and some evolutionary considerations. *Polish Polar Research* 27: 287–302.
- Marples, B.J. 1952. Early Tertiary penguins of New Zealand.

 New Zealand Geological Survey Palaeontological
 Bulletin 20: 1-66.
- Oliver, W.R.B. 1955. *New Zealand birds*. Second edition. Wellington: A.H. & A.W. Reed. 661 pp.
- Olson, S.L. 1986. Emendation of the name of the fossil rail *Rallus hodgeni* Scarlett. *Notornis* 33: 32.
- Tambussi, C.P.; Acosta-Hospitaleche, C.I.; Reguero, M.A. & Marenssi, S.A. 2006. Late Eocene penguins from west Antarctica: systematics and biostratigraphy. *In:* Francis, J.E.; Pirrie, D. & Crame, J.A. (eds.). Cretaceous—Tertiary high-latitude palaeoenvironments, James Ross Basin, Antarctica. *Geological Society, London. Special Publications* 258: 145–161.

Keywords *Archaeospheniscus*; nomenclature; New Zealand; fossil; incorrect original spelling; justified emendation